

- a) sikre, at aftalen fungerer og gennemføres korrekt, og sørge for dialogen mellem parterne
- b) undersøge udviklingen i handelen og samarbejdet mellem parterne
- c) søge passende metoder til at forhindre problemer, som måtte opstå på områder, der er omfattet af aftalen
- d) udveksle standpunkter og fremsætte forslag om spørgsmål af fælles interesse vedrørende handel og samarbejde, herunder fremtidige tiltag og disponible ressourcer til gennemførelse heraf.

2. Samarbejdsrådets sammensætning, mødehyppighed, dagsorden og mødested aftales på grundlag af konsultation mellem parterne.

3. Det ovenfor omhandlede samarbejdsråd befyndes til at træffe afgørelser vedrørende alle spørgsmål, der er omfattet af denne aftale.

4. Parterne er enige om at fremme og lette regelmæssige kontakter mellem deres respektive parlamenter vedrørende de samarbejdsområder, der er omfattet af aftalen.

5. Parterne tilskynder ligeledes til kontakter mellem andre lignende og relevante institutioner i Sydafrika og Den Europæiske Union, såsom Det Europæiske Fællesskabs Økonomiske og Sociale Udvalg og Sydafrikas National Economic Development and Labour Council (NED-LAC).

## ARTIKEL 98

### *Skattemæssig undtagelsesbestemmelse*

1. Den mestbegunstigelsesbehandling, der indrømmes i henhold til denne aftale, eller enhver anden ordning, som vedtages i henhold til denne aftale, finder ikke anvendelse på skattefordele, som Sydafrika og Fællesskabets medlemsstater nu eller i fremtiden indrømmer på grundlag af aftaler om undgåelse af dobbeltbeskatning eller andre skatteordninger, eller i medfør af national skattelovgivning.

2. Intet i denne aftale og ingen ordninger, som vedtages i henhold til denne aftale, må fortolkes således, at parterne hindres i at træffe eller håndhæve foranstaltninger, som tager sigte på at forebygge skatteundgåelse eller -unddragelse efter skattebestemmelser i aftaler om undgåelse af dobbeltbeskatning eller andre skatteordninger eller indenlandsk skattelovgivning.

3. Intet i denne aftale og ingen ordninger, som vedtages i henhold til denne aftale, må fortolkes

således, at Fællesskabets medlemsstater eller Sydafrika under anvendelsen af de relevante bestemmelser i deres skattelovgivning hindres i at sondre mellem skattepligtige, som ikke befinder sig i den samme situation, især hvad angår disses bopæl eller det sted, hvor deres kapital er investeret.

## ARTIKEL 99

### *Varighed*

Denne aftale indgås for en ubegrænset periode. Hver part kan opsigte aftalen ved at give den anden part skriftlig meddelelse herom. Aftalens gyldighed ophører seks måneder efter datoen for en sådan meddelelse.

## ARTIKEL 100

### *Ikke-forskelsbehandling*

Inden for de områder, som aftalen omfatter, og med forbehold af særlige bestemmelser heri:

- a) må de ordninger, som Sydafrika anvender over for Fællesskabet, ikke give anledning til nogen form for forskelsbehandling mellem medlemsstaterne, deres statsborgere eller deres selskaber eller firmaer
- b) må de ordninger, som Fællesskabet anvender over for Sydafrika, ikke give anledning til nogen form for forskelsbehandling mellem Sydafrikas statsborgere eller selskaber eller firmaer.

## ARTIKEL 101

### *Territorial anvendelse*

Denne aftale gælder på den ene side for de områder, hvor traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab finder anvendelse, og på de betingelser, der er fastsat i nævnte traktat, og på den anden side, hvad angår Sydafrika, for de områder, der er defineret i Sydafrikas forfatning.

## ARTIKEL 102

### *Udviklingsklausul*

Parterne kan efter fælles overenskomst og inden for rammerne af deres respektive kompetenceområder udvide aftalen med henblik på at øge samarbejdet og supplere aftalen med aftaler om specifikke sektorer eller aktiviteter.

Inden for rammerne af denne aftale kan hver part fremsætte forslag om at udvide området for samarbejdet under hensyntagen til erfaringerne med aftalens anvendelse.